

ПАМ'ЯТАЙМО МНУЛИХ
200-річчя
НЕЗАЛЕЖНОСТІ ЗСА
100-річчя
АМЕРИКАНСЬКОЇ УКРАЇНИ
— БУДУМО МАНУТИ

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК

SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редкація і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07304
Телефони: (201) 434-0237
(201) 434-0807
з Нью-Йорку (212) 227-4125
УНІОСОЗУ: (201) 451-3200
з Нью-Йорку (212) 227-5250
(212) 227-5251

РІК LXXXII Ч. 166 ДЖЕРСІ СІТІ І НЬЮ-ЙОРК П'ЯТНИЦЯ, 5-го ВЕРЕСНЯ 1975 ЦЕНТІВ 20 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK FRIDAY, SEPTEMBER 5, 1975 No. 166 VOL. LXXXII

ОБ'ЄДНАННЯ УКРАЇНСЬКИХ ЕВАНГЕЛІСЬКО- БАПТИСТСЬКИХ ЦЕРКОВ У ЗСА ВІДБУЛО ЮВІЛЕЙНИЙ З'ЇЗД

Круїзма, Па. — (с.г.) В дні з 29 серпня до 1 вересня ц. р. тут у українській баптистській церкві, пастором якої є Адам Штурма, відбувся 30-ий Ювілейний З'їзд-Конвенція Об'єднання Українських Баптистських Церков у ЗСА, під час якого переобрано на голову Об'єднання пастора Івана Поліщука, на голову Гуртка Жіночого Об'єднання переобрано Ніну Вольну, на голову Гуртка Молоді переобрано Василя Галича, та відзначили Міжнародний Рік Жінки і Рік української Жінки, обрано Сафію Гарбузюк як "Жінку Року Об'єднання у ЗСА".



Софія Гарбузюк
"Жінка Року"

З'їзд, гаслами якого були: "Праведність люд підіймає, а беззаконня — то сором народів" (при Соломоні 14:34) і "Пильнуйте, стійте у вірі, будьте мужні, будьте міцні!" (1 Кор. 16:13), почався в п'ятницю, 29 серпня, нарадами членів Президії Об'єднання та членів поширеного Комітету. В суботу, 30-го серпня, під час дня відпочинку діти мали різноманітні заходи, а в неділю, 1-го вересня, відбувся 30-ий Ювілейний З'їзд-Конвенція Об'єднання Українських Баптистських Церков у ЗСА, під час якого переобрано на голову Об'єднання пастора Івана Поліщука, на голову Гуртка Жіночого Об'єднання переобрано Ніну Вольну, на голову Гуртка Молоді переобрано Василя Галича, та відзначили Міжнародний Рік Жінки і Рік української Жінки, обрано Сафію Гарбузюк як "Жінку Року Об'єднання у ЗСА".

Олександр Гарбузюк — генеральний секретар, пастор Ярослав Напроцький — заступник голови, пастор Дмитро Маріячук — секретар, пастор Володимир Домашовець — заступник секретаря, пастор Іван П'ятовський — скарбник, Михайло Якубович — заступник скарбника, пастор Василь Ковалів і Михайло Вольний — кандидати. За статуту Об'єднання та членів поширеного Комітету. В суботу, 30-го серпня, під час дня відпочинку діти мали різноманітні заходи, а в неділю, 1-го вересня, відбувся 30-ий Ювілейний З'їзд-Конвенція Об'єднання Українських Баптистських Церков у ЗСА, під час якого переобрано на голову Об'єднання пастора Івана Поліщука, на голову Гуртка Жіночого Об'єднання переобрано Ніну Вольну, на голову Гуртка Молоді переобрано Василя Галича, та відзначили Міжнародний Рік Жінки і Рік української Жінки, обрано Сафію Гарбузюк як "Жінку Року Об'єднання у ЗСА".

Заповідують УНІ Крайовий З'їзд ТУСМ-у

Крайова Управа Товариства Української Студентської Молоді ім. Миколи Міхновського (ТУСМ) повідомляє, що УНІ Крайовий З'їзд цього Т-ва відбудеться в суботу та неділю, 27 і 28 вересня 1975 року, в конференційній залі "Пенн Сентр Ім" при 20-ій та Марієт вулицях у Філадельфії, Пенн. Регістрація усіх делегатів почнеться в суботу, о 9-й ранку.

У програмі З'їзду заплановано відбутися панель на тему: "Зовнішня діяльність українців у діаспорі". Запрошені доповідачі: д-р Маруся Век, колишня голова Мисської Ради міста Детройт, ред. Ярослав Гайвас, відомий публіцист інж. Богдан Федорак, один з віцепрезидентів Українського Конгресового Комітету Америки, та Роман Зварич, секретар Крайової Управи ТУСМ-у. Програмову доповідь на тему: "Майбутня праця українського студентства, а зокрема студентів ТУСМ-у", виголосить довголітній гусемієць Лев Івацьків. Крайова Управа ТУСМ-у запрошує українське громадянство до участі в панелі та на доповіді.

ЗДОБУТКИ ОКРУТ УНІОСОЗУ У СЕРПНІ 1975 Р.				
Округи (райони)	Кільк. чл. у серпні 1975 р.	Кільк. чл. у серпні 1975 р.	Кільк. чл. у серпні 1975 р.	Кільк. чл. у серпні 1975 р.
ОКРУГИ НЕВІСІЛЬВЕНІ				
Філадельфія	38	17	166	
Піттсбург	18	12	109	
Шамоні	20	13	101	
Алленстаун	12	12	53	
Вільс Бері	9	1	12	
Сиретон	9	—	3	
Разом:	106	55	444	
ОКРУГА МЕРІЛІВНДУ				
Балтімор	9	2	31	
ОКРУГИ НЬЮ-ЙОРКУ				
Нью-Йорк	34	15	140	
Саркасок	—	—	—	
Ютика	13	9	74	
Трой	7	5	44	
Рочестер	9	3	57	
Бюффало	10	1	27	
Разом:	73	33	342	
ОКРУГИ НЬЮ-ДЖЕРСІ				
Ньюарк	22	10	99	
Джерсі Сіті	11	8	78	
Перт Амбой	12	12	70	
Пассейк	7	1	32	
Разом:	52	31	279	
ОКРУГИ ПІННОН, МІННІНГЕН І ОГАЙО				
Чікаго	35	23	129	

ЗА ЗБЕРЕЖЕННЯ УКРАЇНСЬКОЇ САМОБУТНОСТІ ЗАКЛИК ШКІЛЬНОЇ РАДИ УККА ДО БАТЬКІВ

Збереження самобутності українського народу в діаспорі багато залежить від виконання ним свого майбутнього покликання, від виховання його в душі націоналізму й релігійності, від збереження його у сфері українства. Про це в першу чергу повинні пам'ятати батьки, які мають найбільший вплив на своїх дітей. Вони є першими вихователями й вчителями, тому їм треба мати на увазі, що при здобуванні освіти дитина української діаспори у великій мірі багатить свою духовність через пізнання народу, до якого національно приналежить, бо саме це має домінуючий вплив на формування характеру й світогляду молодого людини, на вироблення свідомості життєвої її мети та завдань супроти своєї Батьківщини.

Тож відвідавши обов'язком українських громадян ЗСА, а особливо молодих батьків є те, щоб в бачущому шкільному 1975-76 році всі українські діти дошкільного віку від 3-5 років життя були охоплені зайняттям у свідомості, якнайповніше жити й організувати, а в 6-річні діти обов'язково повинні бути учасниками підготовчих класів, які є підготовкою існування українського шкільництва й українських молодіжних організацій. Підготовчі класи повинні бути й діяти в кожній місцевості нашого скупчення при кожній Рідній Школі Українства, а де це їх немає, там належить творити; бо праця й навчання в тих класах сповідають дуже важливу роль у процесі виховання дітей. Сама назва класу, що в тих підготовчих класах під час всьох забав, головне ручних занять як: рисувати, малювати, витинати, моделювати, ліпцювати, прочитати казки, відбувається підготовка дітей до навчання й праці в майбутніх школах, координуючи при тому систематичне навчання між дошкільним, а нижчим класами елементарних шкіл. Також завданням тих клас є поглибити духовність дітей, ховати різні методи, в одну гармонійну цілість, навчити їх жити в спільності без егоїзму й егоїстичності, у співпраці цілої громади.

Дорогі Батьки! Допоможіть і подбайте, щоб Ваші діти, відвідавши дошкільні класи, хоч один раз в тиждень, вчили української мови, моляли, й пісні, вчили любити свій український многострадальний народ. Доложите усіх старань, щоб Ваші малата в турі своїх ровесників пізнали себе й свою ідентичність, щоб вже від раннього дитинства на засадах морально-етичних заповідів своїм дітям добром і любов'ю, а не ніколи не прохолодило, а в майбутньому поведувати у нас знову й знову до творчої праці серед українського громадянства, а й всім нам спільної ідеї — Волі Українського Народу.

Отож, з дня реєстрації по школах зголосіть своїх дітей на заняття в підготовчі класи, що буде найкращим виявом Вашого зрозуміння виконання й навчальних проблем нашої молоді. Рівнож тим чином причинитесь до відзначення ювілейного року 25-річчя існування Шкільної Ради — УККА і жертвенної праці членів її Управи та вчителів на ниві українського шкільництва.

За Управу Шкільної Ради — УККА
Д-р Едвард Жарський
голова
Наталія Хомачук
реф. Дошкільні
Нью-Йорк, вересень 1975.

В Москві змінили однострої для школярів, але немає де їх купити

"Нью-Йорк Таймс" з 2-го вересня п.р. помітив репортаж свого кореспондента Дейвіда К. Шиллера, який пишучи про початок нового шкільного року в московських школах, згадав також про клопоти батьків у зв'язку з новим зарядженням Ради Міністрів Російської СФР про введення нових одностроїв для шкільної діаспори. Згідно з новим зарядженням зокрема до хлоп'ячих одностроїв, які колись були неприємно сірими, а тепер їх замінили на темні - сині з дещо ширшими штаними внизу. Хлопчиків з радістю чекає ція зміна в одязі, що вони краще виглядатимуть в нових одностроях. І-го вересня усі хлопці мали вже прийти до школи в нових одностроях. Але це тільки теорія, — пише Шиллер, — бо на практиці цього, при найкращому бажанні хлопчиків і їхніх батьків, не можна було здійснити. Тільки два склепи в Москві продавали ці нові однострої, і біля них збиралася велика черга народу по 800 і більше людей в кожній Шкільній власті переслали батькам "запрошення" з повідомленнями коли вони повинні прийти до склепу за одностроєм, але і тут виявилось непорозуміння, бо ніхто не зміг пояснити до якої саме крамниці треба зголосуватись. Одяг в крамницях видавали без огляду на розмір і тому батьки мусіли це вживати заходів, щоб його поправити, боячись, що як

В'ЯЗНІ ВОЛОДИМИРСЬКОЇ ТЮРМИ ПРОТЕСТУЮТЬ ПРОТИ ЗНИЖЕННЯ НАД В. МОРОЗОМ

Вашингтон (Комітет Оборони Валентина Мороза) подає нові свідчення про долю Валентина Мороза, який далі перебуває у Володимирській тюрмі. В одержаному повідомленні сказано, що від коли совєтська влада перервала телефонічну комунікацію з академіком А. Сахаровим і Т. Ходорковичем в Москві, вислів про В. Мороза дуже доречний і повний.

Згідно з новими інформаціями — два в'язні Володимирської тюрми, Гігель Бутман і Георгій Давидов, довідавшись про забороту на вихід з тюрми, написали про неї до голови комісії народної здоров'я Ради Національної Свободи СРСР Тімакова. Протест цей був написаний 12 січня 1975 р. і зразу був сконфіскований тюремною адміністрацією, а обидва в'язні були покарані: забороту побачення з родиною.

Тасмичне вбивство в совєтському літаку

Лондон, Англія. — В середу, 3-го вересня, великий совєтський транспортний літак типу Іл'юшін, який курсує між Нью-Йорком і Москвою, приземлившись на аеродромі в Лондоні з тлом мертвого людини. Речник Скотланд Ярду заявив, що застрелений чоловік був членом загону літаків, правдоподібно помічником-пілота. Лондонська поліція ніби згодилася, що "немає жадних доказів кримінального злочину" та що це був, мовляв, "акт самовбивства". Цей же речник заявив, що літак на вилоту совєтських властей продовжуватиме свій лет до Москви з тлом вбитого людини. В часі посадки на ле-

РЕД. Я. ГАЙВАС, ЗАСТУПНИК ГОЛОВИ І ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ РЕФЕРЕНТ КРАЙОВОГО КОМІТЕТУ 200-РІЧЧЯ ЗСА, ВІДВІДУЄ УКРАЇНСЬКІ ГРОМАДИ

Нью-Йорк. — Уже з початком цього тижня і рівночасно з початком нового покращеного сезону Український Крайовий Комітет 200-річчя ЗСА і 100-річчя Українського Поселення делегував свого другого заступника голови і організаційного референта ред. Ярослава Гайваса, щоб він відвідав поодинокі українські громади, інформуючи їх про цілі й завдання та план Комітету і мобілізуючи ці громади для найширшої активності для здійснення цих планів і завдань. Як це стверджено в надрукованому у вчорашній "Свободі" зверненні-заклику Комітету, ці завдання мають подвійну мету:

1. Заманіфестувати перед цілою Америкою наш вклад у її розбудову, виявити нашу всебічну участь у її дотеперішньому розвитку та підкреслити нашу роль і увагу в її подальшому рості. Ми завжди були, є і будемо творчим чинником у житті цієї країни, разом з іншими будемо її розбудовувати й зміцнювати внутрі і ззовні, вносячи свої особливі, питомі цінності, які разом з такими самими цінностями інших творять американську дійсність.
2. Зрушити українську громаду в ЗСА до посиленої праці, підняти її на вищий рівень та згуртувати для цього якнайширшу кола. Наші сили в цій країні є значними, а в майбутньому будуть ще важливішими засобом у життєвій творчості й визвольній боротьбі українського народу.



Ред. Ярослав Гайвас

ЕКЗЕКУТИВА УККА МАТИМЕ ЦІЄ СУБОТУ ПЛЕНАРНЕ ЗАСІДАННЯ

Нью-Йорк. — Цієї суботи, 6-го вересня, тут у приміщенні Українського Інституту Америки, при 2 Іст 79-й вулиці відбудеться в 11-й год. перед полуднем перше повсякчасне пленарне засідання Екзекутиви Українського Конгресового Комітету Америки, із звітними з проробленої праці та обговоренням планів праці на блискучу і дальшу мету на порядку дня цих нарад. Звітним буде зокрема речник Президії Екзекутиви із постанови двох відбитих засідань Президії, касир мгр Уляна Дячук звітватиме про стан каси та про план акції збору на Національний Датку на новий бюджетовий рік, президент проф. Лев-Добрянський поінформуватиме про його багаторічну активність у Вашингтоні, далі будуть інформувати про працю Крайового Комітету 200-річчя ЗСА і 100-річчя Українського Поселення, про перебудову доми УККА - СУА та зв'язаних з цим коштів та ін. Програма цих нарад включатиме зокрема розгляд двох важливих справ: Резолюції Політичної Ради, запропонованих її головою проф. Іваном Волутяком, зокрема речник Президії Екзекутиви із постанови двох відбитих засідань Президії, касир мгр Уляна Дячук звітватиме про стан каси та про план акції збору на Національний Датку на новий бюджетовий рік, президент проф. Лев-Добрянський поінформуватиме про його багаторічну активність у Вашингтоні, далі будуть інформувати про працю Крайового Комітету 200-річчя ЗСА і 100-річчя Українського Поселення, про перебудову доми УККА - СУА та зв'язаних з цим коштів та ін. Програма цих нарад включатиме зокрема розгляд двох важливих справ: Резолюції Політичної Ради, запропонованих її головою проф. Іваном Волутяком, зокрема речник Президії Екзекутиви із постанови двох відбитих засідань Президії, касир мгр Уляна Дячук звітватиме про стан каси та про план акції збору на Національний Датку на новий бюджетовий рік, президент проф. Лев-Добрянський поінформуватиме про його багаторічну активність у Вашингтоні, далі будуть інформувати про працю Крайового Комітету 200-річчя ЗСА і 100-річчя Українського Поселення, про перебудову доми УККА - СУА та зв'язаних з цим коштів та ін. Програма цих нарад включатиме зокрема розгляд двох важливих справ: Резолюції Політичної Ради, запропонованих її головою проф. Іваном Волутяком, зокрема речник Президії Екзекутиви із постанови двох відбитих засідань Президії, касир мгр Уляна Дячук звітватиме про стан каси та про план акції збору на Національний Датку на новий бюджетовий рік, президент проф. Лев-Добрянський поінформуватиме про його багаторічну активність у Вашингтоні, далі будуть інформувати про працю Крайового Комітету 200-річчя ЗСА і 100-річчя Українського Поселення, про перебудову доми УККА - СУА та зв'язаних з цим коштів та ін. Програма цих нарад включатиме зокрема розгляд двох важливих справ: Резолюції Політичної Ради, запропонованих її головою проф. Іваном Волутяком, зокрема речник Президії Екзекутиви із постанови двох відбитих засідань Президії, касир мгр Уляна Дячук звітватиме про стан каси та про план акції збору на Національний Датку на новий бюджетовий рік, президент проф. Лев-Добрянський поінформуватиме про його багаторічну активність у Вашингтоні, далі будуть інформувати про працю Крайового Комітету 200-річчя ЗСА і 100-річчя Українського Поселення, про перебудову доми УККА - СУА та зв'язаних з цим коштів та ін. Програма цих нарад включатиме зокрема розгляд двох важливих справ: Резолюції Політичної Ради, запропонованих її головою проф. Іваном Волутяком, зокрема речник Президії Екзекутиви із постанови двох відбитих засідань Президії, касир мгр Уляна Дячук звітватиме про стан каси та про план акції збору на Національний Датку на новий бюджетовий рік, президент проф. Лев-Добрянський поінформуватиме про його багаторічну активність у Вашингтоні, далі будуть інформувати про працю Крайового Комітету 200-річчя ЗСА і 100-річчя Українського Поселення, про перебудову доми УККА - СУА та зв'язаних з цим коштів та ін. Програма цих нарад включатиме зокрема розгляд двох важливих справ: Резолюції Політичної Ради, запропонованих її головою проф. Іваном Волутяком, зокрема речник Президії Екзекутиви із постанови двох відбитих засідань Президії, касир мгр Уляна Дячук звітватиме про стан каси та про план акції збору на Національний Датку на новий бюджетовий рік, президент проф. Лев-Добрянський поінформуватиме про його багаторічну активність у Вашингтоні, далі будуть інформувати про працю Крайового Комітету 200-річчя ЗСА і 100-річчя Українського Поселення, про перебудову доми УККА - СУА та зв'язаних з цим коштів та ін. Програма цих нарад включатиме зокрема розгляд двох важливих справ: Резолюції Політичної Ради, запропонованих її головою проф. Іваном Волутяком, зокрема речник Президії Екзекутиви із постанови двох відбитих засідань Президії, касир мгр Уляна Дячук звітватиме про стан каси та про план акції збору на Національний Датку на новий бюджетовий рік, президент проф. Лев-Добрянський поінформуватиме про його багаторічну активність у Вашингтоні, далі будуть інформувати про працю Крайового Комітету 200-річчя ЗСА і 100-річчя Українського Поселення, про перебудову доми УККА - СУА та зв'язаних з цим коштів та ін. Програма цих нарад включатиме зокрема розгляд двох важливих справ: Резолюції Політичної Ради, запропонованих її головою проф. Іваном Волутяком, зокрема речник Президії Екзекутиви із постанови двох відбитих засідань Президії, касир мгр Уляна Дячук звітватиме про стан каси та про план акції збору на Національний Датку на новий бюджетовий рік, президент проф. Лев-Добрянський поінформуватиме про його багаторічну активність у Вашингтоні, далі будуть інформувати про працю Крайового Комітету 200-річчя ЗСА і 100-річчя Українського Поселення, про перебудову доми УККА - СУА та зв'язаних з цим коштів та ін. Програма цих нарад включатиме зокрема розгляд двох важливих справ: Резолюції Політичної Ради, запропонованих її головою проф. Іваном Волутяком, зокрема речник Президії Екзекутиви із постанови двох відбитих засідань Президії, касир мгр Уляна Дячук звітватиме про стан каси та про план акції збору на Національний Датку на новий бюджетовий рік, президент проф. Лев-Добрянський поінформуватиме про його багаторічну активність у Вашингтоні, далі будуть інформувати про працю Крайового Комітету 200-річчя ЗСА і 100-річчя Українського Поселення, про перебудову доми УККА - СУА та зв'язаних з цим коштів та ін. Програма цих нарад включатиме зокрема розгляд двох важливих справ: Резолюції Політичної Ради, запропонованих її головою проф. Іваном Волутяком, зокрема речник Президії Екзекутиви із постанови двох відбитих засідань Президії, касир мгр Уляна Дячук звітватиме про стан каси та про план акції збору на Національний Датку на новий бюджетовий рік, президент проф. Лев-Добрянський поінформуватиме про його багаторічну активність у Вашингтоні, далі будуть інформувати про працю Крайового Комітету 200-річчя ЗСА і 100-річчя Українського Поселення, про перебудову доми УККА - СУА та зв'язаних з цим коштів та ін. Програма цих нарад включатиме зокрема розгляд двох важливих справ: Резолюції Політичної Ради, запропонованих її головою проф. Іваном Волутяком, зокрема речник Президії Екзекутиви із постанови двох відбитих засідань Президії, касир мгр Уляна Дячук звітватиме про стан каси та про план акції збору на Національний Датку на новий бюджетовий рік, президент проф. Лев-Добрянський поінформуватиме про його багаторічну активність у Вашингтоні, далі будуть інформувати про працю Крайового Комітету 200-річчя ЗСА і 100-річчя Українського Поселення, про перебудову доми УККА - СУА та зв'язаних з цим коштів та ін. Програма цих нарад включатиме зокрема розгляд двох важливих справ: Резолюції Політичної Ради, запропонованих її головою проф. Іваном Волутяком, зокрема речник Президії Екзекутиви із постанови двох відбитих засідань Президії, касир мгр Уляна Дячук звітватиме про стан каси та про план акції збору на Національний Датку на новий бюджетовий рік, президент проф. Лев-Добрянський поінформуватиме про його багаторічну активність у Вашингтоні, далі будуть інформувати про працю Крайового Комітету 200-річчя ЗСА і 100-річчя Українського Поселення, про перебудову доми УККА - СУА та зв'язаних з цим коштів та ін. Програма цих нарад включатиме зокрема розгляд двох важливих справ: Резолюції Політичної Ради, запропонованих її головою проф. Іваном Волутяком, зокрема речник Президії Екзекутиви із постанови двох відбитих засідань Президії, касир мгр Уляна Дячук звітватиме про стан каси та про план акції збору на Національний Датку на новий бюджетовий рік, президент проф. Лев-Добрянський поінформуватиме про його багаторічну активність у Вашингтоні, далі будуть інформувати про працю Крайового Комітету 200-річчя ЗСА і 100-річчя Українського Поселення, про перебудову доми УККА - СУА та зв'язаних з цим коштів та ін. Програма цих нарад включатиме зокрема розгляд двох важливих справ: Резолюції Політичної Ради, запропонованих її головою проф. Іваном Волутяком, зокрема речник Президії Екзекутиви із постанови двох відбитих засідань Президії, касир мгр Уляна Дячук звітватиме про стан каси та про план акції збору на Національний Датку на новий бюджетовий рік, президент проф. Лев-Добрянський поінформуватиме про його багаторічну активність у Вашингтоні, далі будуть інформувати про працю Крайового Комітету 200-річчя ЗСА і 100-річчя Українського Поселення, про перебудову доми УККА - СУА та зв'язаних з цим коштів та ін. Програма цих нарад включатиме зокрема розгляд двох важливих справ: Резолюції Політичної Ради, запропонованих її головою проф. Іваном Волутяком, зокрема речник Президії Екзекутиви із постанови двох відбитих засідань Президії, касир мгр Уляна Дячук звітватиме про стан каси та про план акції збору на Національний Датку на новий бюджетовий рік, президент проф. Лев-Добрянський поінформуватиме про його багаторічну активність у Вашингтоні, далі будуть інформувати про працю Крайового Комітету 200-річчя ЗСА і 100-річчя Українського Поселення, про перебудову доми УККА - СУА та зв'язаних з цим коштів та ін. Програма цих нарад включатиме зокрема розгляд двох важливих справ: Резолюції Політичної Ради, запропонованих її головою проф. Іваном Волутяком, зокрема речник Президії Екзекутиви із постанови двох відбитих засідань Президії, касир мгр Уляна Дячук звітватиме про стан каси та про план акції збору на Національний Датку на новий бюджетовий рік, президент проф. Лев-Добрянський поінформуватиме про його багаторічну активність у Вашингтоні, далі будуть інформувати про працю Крайового Комітету 200-річчя ЗСА і 100-річчя Українського Поселення, про перебудову доми УККА - СУА та зв'язаних з цим коштів та ін. Програма цих нарад включатиме зокрема розгляд двох важливих справ: Резолюції Політичної Ради, запропонованих її головою проф. Іваном Волутяком, зокрема речник Президії Екзекутиви із постанови двох відбитих засідань Президії, касир мгр Уляна Дячук звітватиме про стан каси та про план акції збору на Національний Датку на новий бюджетовий рік, президент проф. Лев-Добрянський поінформуватиме про його багаторічну активність у Вашингтоні, далі будуть інформувати про працю Крайового Комітету 200-річчя ЗСА і 100-річчя Українського Поселення, про перебудову доми УККА - СУА та зв'язаних з цим коштів та ін. Програма цих нарад включатиме зокрема розгляд двох важливих справ: Резолюції Політичної Ради, запропонованих її головою проф. Іваном Волутяком, зокрема речник Президії Екзекутиви із постанови двох відбитих засідань Президії, касир мгр Уляна Дячук звітватиме про стан каси та про план акції збору на Національний Датку на новий бюджетовий рік, президент проф. Лев-Добрянський поінформуватиме про його багаторічну активність у Вашингтоні, далі будуть інформувати про працю Крайового Комітету 200-річчя ЗСА і 100-річчя Українського Поселення, про перебудову доми УККА - СУА та зв'язаних з цим коштів та ін. Програма цих нарад включатиме зокрема розгляд двох важливих справ: Резолюції Політичної Ради, запропонованих її головою проф. Іваном Волутяком, зокрема речник Президії Екзекутиви із постанови двох відбитих засідань Президії, касир мгр Уляна Дячук звітватиме про стан каси та про план акції збору на Національний Датку на новий бюджетовий рік, президент проф. Лев-Добрянський поінформуватиме про його багаторічну активність у Вашингтоні, далі будуть інформувати про працю Крайового Комітету 200-річчя ЗСА і 100-річчя Українського Поселення, про перебудову доми УККА - СУА та зв'язаних з цим коштів та ін. Програма цих нарад включатиме зокрема розгляд двох важливих справ: Резолюції Політичної Ради, запропонованих її головою проф. Іваном Волутяком, зокрема речник Президії Екзекутиви із постанови двох відбитих засідань Президії, касир мгр Уляна Дячук звітватиме про стан каси та про план акції збору на Національний Датку на новий бюджетовий рік, президент проф. Лев-Добрянський поінформуватиме про його багаторічну активність у Вашингтоні, далі будуть інформувати про працю Крайового Комітету 200-річчя ЗСА і 100-річчя Українського Поселення, про перебудову доми УККА - СУА та зв'язаних з цим коштів та ін. Програма цих нарад включатиме зокрема розгляд двох важливих справ: Резолюції Політичної Ради, запропонованих її головою проф. Іваном Волутяком, зокрема речник Президії Екзекутиви із постанови двох відбитих засідань Президії, касир мгр Уляна Дячук звітватиме про стан каси та про план акції збору на Національний Датку на новий бюджетовий рік, президент проф. Лев-Добрянський поінформуватиме про його багаторічну активність у Вашингтоні, далі будуть інформувати про працю Крайового Комітету 200-річчя ЗСА і 100-річчя Українського Поселення, про перебудову доми УККА - СУА та зв'язаних з цим коштів та ін. Програма цих нарад включатиме зокрема розгляд двох важливих справ: Резолюції Політичної Ради, запропонованих її головою проф. Іваном Волутяком, зокрема речник Президії Екзекутиви із постанови двох відбитих засідань Президії, касир мгр Уляна Дячук звітватиме про стан каси та про план акції збору на Національний Датку на новий бюджетовий рік, президент проф. Лев-Добрянський поінформуватиме про його багаторічну активність у Вашингтоні, далі будуть інформувати про працю Крайового Комітету 200-річчя ЗСА і 100-річчя Українського Поселення, про перебудову доми УККА - СУА та зв'язаних з цим коштів та ін. Програма цих нарад включатиме зокрема розгляд двох важливих справ: Резолюції Політичної Ради, запропонованих її головою проф. Іваном Волутяком, зокрема речник Президії Екзекутиви із постанови двох відбитих засідань Президії, касир мгр Уляна Дячук звітватиме про стан каси та про план акції збору на Національний Датку на новий бюджетовий рік, президент проф. Лев-Добрянський поінформуватиме про його багаторічну активність у Вашингтоні, далі будуть інформувати про працю Крайового Комітету 200-річчя ЗСА і 100-річчя Українського Поселення, про перебудову доми УККА - СУА та зв'язаних з цим коштів та ін. Програма цих нарад включатиме зокрема розгляд двох важливих справ: Резолюції Політичної Ради, запропонованих її головою проф. Іваном Волутяком, зокрема речник Президії Екзекутиви із постанови двох відбитих засідань Президії, касир мгр Уляна Дячук звітватиме про стан каси та про план акції збору на Національний Датку на новий бюджетовий рік, президент проф. Лев-Д

СВОБОДА

Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc., 30 Montgomery St., Jersey City, N.J. 07303.

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1103 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1975.

Передплата: на рік — \$24.00, на пів року — \$12.50, на 3 місяці — \$6.50. Для членів UNCA — 65% м.с. За кошти зміну адреси — 25 с. Чекі "money orders" виставляти на "Svoboda".

Статті і дописи, підписані авторами, не можуть відповідати поглядам Редакції. Редакція застерігає собі право в потрібні випадки і скорочувати надіслані матеріали. Незадоволені матеріали повертаються тільки тоді, коли автор сам не виразив застеріг, долучивши заадресовану коверту з відповідною поштовою оплатою. За зміст оголошень Редакція не відповідає.

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Справа нашого самозбереження

Заклик Шкільної Ради УКА до наших батьків, щоб починали шкільне виховання своїх дітей в дусі їхньої великої української спадщини вже від перших кроків, надрукована в цьому числі "Свободи" на першій сторінці звичайними літерами і фарбою тільки з чисто технічних причин. Він бо, цей заклик, заслуговує на те, щоб його надрукувати великими і золотими літерами, бо великого і важливішого від золота він відноситься. Що ж бо може бути більше і важливіше та дорожче для батьків і для громади та для народу, як самозбереження не тільки фізичного, але в першу чергу — в нашому випадку — етнічно-культурного. Яку важливість усі наші святині, народні доми та інші будівлі, в яких ми так любимося і для яких та на які віддаємо стільки часу, уваги, енергії і гроші, якщо вони будуть порожні, або й заповнені не тими, для яких вони таким важким трудом і великим коштом здані? Так, усі ці наші будови власне і здані з думкою про наше самозбереження, про виховання нашого насліддя в рідному дусі і в рідній культурі. Це наше перше завдання і воно повинно мати нашу головну увагу.

У цьому конкретному випадку, у цій справі, до якої відноситься заклик Шкільної Ради, першу і головну відповідальність понасять батьки. "Громада", одна чи друга громадська установа не візьме як силою нічого дитини за руку та не поведуть до української світлиці на забаву й науку. Це можуть вчинити тільки батьки і на них громада може мати свій вплив. Як немає сумніву, що кожна мати і батько люблять своїх дітей та бажать їм добра, так і не може бути сумніву, що вони скористають з цієї великої нагоди і можливість, що їм і їхнім дітям дають наші рідні світлиці та рідні школи в цьому теперішньому, такі справді в кожному, зокрема, в моральному відношенні, розтерзаному світі. Прочитайте з увагою надруковану побіч статтю дискусію за Парижу про "обидніле серце", що в неменшій, якщо не більшій мірі відноситься до ситуації і в насиченій добробутом Америці, де минулого року зареєстровано понад десять тисяч матерів нешлюбних дітей нижче 15-го року життя!

Між, як громада, має багато важливих і корисних справ, які вимагають нашої уваги, нашого труду та нашого не тільки гроша, але і серця та розуму. І між цими справами такі за найпершу треба вважати справу нашого самозбереження і нашого майбутнього, яка поєднує головні наші особисті, родинні, громадські й народні інтереси. Ця найперша справа починається від нашого дому і вже від перших кроків-світлиці.

Взаємодоріжжя зустріч

Як недавно інформовано, українські підприємці Філадельфії почали влаштовувати полуденки-зустрічі з американськими політичними і громадськими діячами, щоб ближче познайомити їх з українською філадельфійською громадою, її осягами, потребами та планами на майбутнє. Першим гостем на такому полуденку, що відбувся 14-го серпня ц. р., був міський радник Джозеф Зазичний, рідночасно провідний діяч місцевої польської громади та близький співпрацівник філадельфійського посадовця Френка Різа. Українські підприємці Філадельфії планують відбувати подібні полуденки-зустрічі з іншими міськими чи стейтськими урядовцями та громадськими діячами.

Почин наших філадельфійських підприємців добрий і гідний наслідування. Тільки тоді, як політичний діяч чи урядовець одержить точні інформації про кількість українських мешканців в даній місцевості, про їхні потреби, бажання тощо, тільки тоді можна сподіватися з його боку заходів в користь тієї української громади. Не можна вимагати, щоб міський радник, член стейтс- чи федеральної легіслятури, чи інший політичний діяч або урядовець на власну руку збирав інформації про наші плани і бажання і старався їх задовольнити. Ми самі мусимо подбати, щоб про нас і про наші плани знало якнайбільше американських політичних і громадських діячів. Варто пригадати, що ті урядовці чи законодавці щорічно виходять на сцену, щоб перевершити і перебудувати голоси. Ці голоси вони можуть здобути тим, що задовольняють вимоги чи побажання різних груп людей, включно з етнічними групами. Але, щоб задовольнити ці вимоги, то кандидат мусить знати, що така етнічна група існує в його виборчій окрузі та довідатися про її силу і спроможність. Спільні зустрічі-полуденки з одною з багатьох можливостей і форм таких взаємодоріжжя зустрічей, що їх можна і треба влаштувати.

Знесено урядову контролію над цінами нафти

Вашінгтон. — У понеділок, 1-го вересня, перестав діяти закон, який давав урядові право контролювати ціни американських нафтових продуктів, але рішення Вільяма Дому та Конгресу не думають, що ціна раптом дуже зросте, бо існує можливість, що президент Форд і законодавці приймуть до компромісу щодо енергетичної проблеми. Під час нарад із чільними демократичними законодавцями, президент Форд минулого тижня заявив, що хоча накладе "дето" на законопроект Конгресу, який пропонує продовжити урядову контролію принаймні на 6 місяців, то натякнув, що готовий описати підписати новий законопроект, який продовжував би цю контролію на 30-45 днів, але протягом того часу Конгрес мусив би виготовити компромісний план, який ступень ліквідував би урядову контролію над цінами нафти. Президент твердить, що знесення контролю цін заохотить американські фірми збільшити свою продукцію, що мало б зробити ЗСА більш незалежними від інших держав щодо постачання пального.

У січні 1948 року Миха-

"А СЕРЦЕ ЛЮДСЬКЕ — ДОКРАЮ ОБІДНІЛО..."

Париж. (Т. Дж.) — Який чудовий Париж у серпні, коли він після прожитого року виглядає перехідно без страху бути перебіжним, коли хитрий вільний для нас. А зокрема, коли впала літня спеда й можна йти та йти довгими алеями чи блукати вулицями Латинського кварталу, не потіючи. Тут вийде на малу площу, що її замикає старовина церква, якої не знайдете на жадній поштовій картці, бо... вона не має перспективи для фотографування, а зрештою — таких "невідомих" церков у Парижі сотні. Там вийдете на величезну площу з лагідними голубами й сгнітескиними колонами собору або державної будови. Ще якимось разом опинитеся несподівано за вузьким закутком, на півночі, яку виповнює одне-єдине дерево і стара фонтанна. Відчуваєте напівпечення віків старої культури, неактивності архітектури, що виникла кожен раз, що з любов'ю клала камінь на камінь, не звикаючи на будівництво мешканців, на соціальну несправедливість, на релігійні війни, на підбій і в переслідування, які витягли людей у далекі світи, на береги Канади чи Люзіанні...

Дихаючи вільно, роздумуючи над поступом цивілізації, бодей у цивілізованій частині світу, що будувалася наспілі і кров'ю, щоб вренці діти до добробуту й пошанування людської гідності. Та ось кісок кричить новими виданнями вечірніх газет і ви, сівши на лавці, оточені голубами й передвечірньою прохолодою, дивитеся на першу сторінку й неохоче пробігаєте підпис під великою знімкою, що представляє заковане в кайдани подружжя, яке — як пару волів у нас на Поліссі — веде поліцей, наче б на налігачі.

Що сталося? — Ця пара досконалих людей (ім коло сорочки) поїхала на вакації, залишивши дома двох дітей, яких заплачено в пекарні добу французьку булку на кожен день вакацій і це все. Ні молока, ні цукру, нічого на обід чи вечерю... Хіба це можливо, хіба це ймовірно в цивілізованій країні, яка стільки стигматизувала людожерів і "дикі традиції" Тарпейської гори, з якої скидали ненормальних дітей? — Можливо й діється. Вразені й засмучені, спробуйте пошукати документації. Що вона вам скаже?

У Франції кожного літа, при виїзді на вакації, люди "забувають" на хідні ках 6.000 пів і котів, якими привселю бавитися, але що з ними робити на вакаціях? Та це далеко не все. У Франції залишають по притулках і лікарнях 4.000 старших віком — бабунь і дідусяв, — з яких половина "забувають" відібрати після вакацій. У Франції залишають на хідні ках або дома 9.000 (!) дітей, ідучи на вакації. Не тікаючи від вогню чи війни, але ідучи на вакації, "щоб

відпочити й набратися сили, привернути собі людські й вигляді після року праці"... Крик П. Тичини з поезії "Скорбна Мати" ми прислали до трагедії нашої Батьківщини, до виїздових подій війни та нелюдської, насильницької революції. Але до якого краю обідніло людське серце в нормальних умовах? В нормальних? — Ні, в умовах ненормально високого добробуту, коли порівняти умовини життя Франції із життям в Україні. Авжеж Франція не виглядає. Не маємо даних з інших країн, але вони напевно однакові, або дуже й дуже подібні. Поцікавтеся Ви, читачі, цією проблемою у Вашій країні. Маючи докладні дані, напишіть мені, чи Франція вийде з цього...

Але про це мовчать усі. От одного дня зробимо сенсацію у пресі, іншого, — в радіо, ще іншого в телебаченні. І опочинемо на лаврах обурення. І це не будуть однією лаври. Ми заслужено спочинемо й на лаврах заслуги наших братів і сестер в Україні, куди висламо (або — вислали, бо й це зменшується) пакунок для сиріт з наших родин, що підірвали дітей, яких батьки загинули від переслідувань окупанта. Сильні то в час війни, а зокрема по війні, сиріт виросло в родинних, але не мали що їсти самі, але брали сиріт і не на тижні, чи місяці, а в родинних і далі їм освіту. Але... Це наші рідні, та не ми, ті рідні, що жили — та й тепер живуть — у злиднях і під нічню загрозю. Ми ж живемо у світі, де людське серце докраю обідніло й нехай нас Бог боронить діти до такого стану.

Але чи ми далеко від пошанування? По який можна скотитися до стану, де тільки власних дітей "забувають" на хідні ках, ідучи на вакації? Коли послухати обурення нашого загалу з 3-ї А і Канаді розвитком соціальної опіки в користь "не-роб", в користь кольорових співгромадян, робиться страшно, що й ми недалеко від страшного обідніння серця. Та повернімося до французів, щоб вільніше говорити.

Франція належить до найбагатших країн Європи і до найвільніших. Тому тут преса весь час говорить про покривджих та протестуючих. Недавно відбулися дуже гомосні демонстрації протестуючих, що протестували проти того, що їм пишуть протоколи й беруть карі за виставлення під ліхтарями та карюють їхніх любовників, підозрюючи цих любовників у прохосенетизмі. Протестували й гомосексуалісти, що їх не зовсім визнавали. Були й протести жінок, яким не легалізують "шлюбів" із жінками. Усе це належить до системи свободи. Але в цьому, концерті покривджих нема голосу тих, що про них говорять, небагата статистика.

А с у Франції мільйон людей, що з різних дрібних, причин не мають собі радні і бідують. Немає кому їм допомогти. 6 два мільйони халі, один мільйон адів із дітьми, три мільйони бідних старших віком. Разом це дає чимало — сім мільйонів бідних на 52 мільйонів населення.

Уряд не має засобів, бо люди "не можуть" платити більших податків, а коли б їх до цього змусили, то хто знає, як би вишлись вибори... Але одночасно найкращі підрахунки кажуть, що протестувальники визначаються річним бюджетом у сім мільярдів (мільярдів) франків. І десь же ті мільярди беруться. Витрачаються без примусу. Бо для примусових, нехай як суворих, але витрачаються. Відійти, безлічній араб, що на праці на чужині, витрачає місячно 200-400 фр. Багатіші витрачають тисячі й тисячі, коли не рахувати мільйонів, що витрачаються для утримання коханок з окремими помешканнями, автомобілями і т. п. Демократія не може їх переслідувати. Згода, бо коли почне переслідувати за одне, скінчить переслідування за інше. Але — але, де людське серце, щоб 7 мільйонів бідували? І то серед повного добробуту?

А може не лише французьке серце докраю обідніло?

I. Ceir

МОСКВА, АМЕРИКА ТА ХЛІБ

В американській та українській пресі багато пишеться про торговельні контракти між американськими торговельними компаніями та Совєтами, які закупляють в Америці поперх 10 мільйонів тонн ішениці та інших сільськогосподарських продуктів, як кукурудза, соя, боби та ячмінь, та що Москва має намір купити ще додатково великі кількості цих продуктів. Означено вона поробила заходи забезпечити поставками зерна з Канади та Австралії, де закупив також становлять мільйони тонн.

Всі ці відомості та закупівлі є пов'язані з великим недобором сільськогосподарської продукції в СССР, що всі є результатом дурної, вперто доктринерської політики супроти сільського населення цієї московської суцільної імперії, яка не може наладити хліборобства, бо в основі помилок лежить доктрина, що селянин — це ворог соціалізму і комуністичної партії, отже ця велика частина населення має бути знищена — перероблена на "пролетаріат".

Московські доктринери не агадують, що та як оскунало та впровадили у життя ці нелюдські доктрини про знищення селянства. Наведемо тут писання В. І. Леніна: "Голод є наслідком спеціального соціального порядку: так довго, як цей порядок існує, тихого голоду неможливо уникнути: воно може бути ліквідовано тільки скасуванням цього порядку (життя) в суспільстві".

Видатний американський автор пише, що в стратегії Леніна дефіцитом був постійний елемент б, бо він вважав, що кожна поразка уряду є здобутком для революції, хоч з цим приходило нещастя для цілого народу і навіть смерті.

А ми можемо додати, що як для Карла Маркса, так і для Леніна селянство було ворогом революції, отже його треба ліквідувати — для цього потрібний терор. Думка, яка стала основою всієї цілесловної політики комуністичної партії, як про це зазначає не один раз в своїх писаннях А. Солженицін.

Коли трапився голод в 1921 році, Ленін шукав можливості дістати допомогу на Заході, але цинічно звернувся не до буржуазних урядів — держав, а до "робітників та селян" Західної Європи та Америки ("Сочинєнія", т. 32), але той заклик був дурний та майже нічого не дав. Проте, з допомогою прийшла Америка, яка вислала організацію АРА на чолі з Гувером, хоча його діяльність не була дозволена в Україні. Тоді голодували на Поволжі, в Україні та Північній Кавказі разом 22.558.500, з яких на п'ять губернь України припало 9 мільйонів. Ось показові результати допомоги: АРА годувала 10.387.688; організація Надсена — 1.496.250 осіб, А.І.І. — 91.209. Проте це не перешкодило Азні Панкратову у праці писати: "Американська організація АРА робила різні саботажні та перешкодила відбудові совєтського господарства" (Записки на стор. 4-й).

А може не лише французьке серце докраю обідніло?

У квітні 1949 року я приїхав до Торонто з Голландії та після великих труднощів фінансового характеру переформував двотижневик в а тижневик. У тому тижневикі Михайло Сосновський й працював як заступник головного редактора і видав питаннями внутрішньої української політики.

Він мав хист і терпелість займатися цими питаннями, проводити вечори на переговорах і дискусіях, вислуховувати безкоштовні балачки членів дирекції, діячів і не діячів, щоб наприкінці добилося якогось малого успіху, випередити ці резолюції.

Нічого дивного, що коли почалося організувати Ліги Визволення України, як товариства активних прихильників визвольної боротьби України, тоді Михайло Сосновський займався переважно організаційними справами. Роман Рахманний оформлював принцип діячів і написав Декларацію Ліги Визволення України.

Маючи це в душі, перш ніж почати роботу, ми мали чітку основу того, що наші дороги йшли розходилися. Коли я вийшов із "Гомою України", навесні 1951 року,

Лука Луці

ПРО НОВІ ВИДАННЯ

Ворис Олександр. КАМІННИЙ БЕРЕГ. Поезії про любов, про життя і про смерть. 1872-1975. Об'єднання Українських Писменників: "Слово". Нью-Йорк — Торонто. Мистецьке оформлення М. Левницького. Т о р онто, 1975, ст. 89.

Пішучи про попередню збірку поезій Олександрова "Колокрут", згадали ми були, що в його поезіях є дещо песимізму. Автор не заперечив цього і тепер немов виправдує себе в окремій поезії "Аполонія", вміщуючи її наприкінці своїх оригінальних поезій, та словами славного майстра Віссента Ван Гога Ван Гог твердить, що всі люди живуть в обставинах із моментами меланхолії й розпачу. Та самосвідомі люди можуть бути часом у розпачі, і "всі ж вони не нещасливі".

Та ще цікавіша постара "Аполонія", яку наведемо в цілості:

Ця книжка знов така сумна,
Що за сторінкою
горілою сторінкою,
Я нагн'ю терпелив
остій вина,
Накрилого на руці
ги барвінку.

Та що зробило? Таке
моє перо,
Таке моє сонце і сонати.
Во радість — моє
позицією добро,
Що ледве взяв,
як треба віддавати.

І я віддав. І десь куди
до зір,
Чи до людей, до іншої
роботи,
Вона пішла. І знову
на напір
Мої терпелив, зирки
дають ноги.
Ну, ось вони. Собі
чи не собі

Ці тинямі лютостями
озерця?
Приміть і їх. Є радість
і в журбі,
І в смутку є тепло
людського серця.

Автор із філософією спокосом дивиться на людське життя, на любов і на смерть, не попадаючи в розпач:

Не боліть за марні згуби,
Не дають свої
страждання.
Треба вірити, стиснувши
зуби,
Умилати ледь-ледь
зоранця.

У вірші "Не нарікай!" автор пише, що "нащадки будуть кожен з нас хотів би. Та шаста де? В собі його шукай!"

Вони було б, можливо,
справедливо
На цій землі для всіх
створити рай.

Та багач сам — це
зовсім неможливо.

Не нарікай,
Криш —
Не нарікай!

Поет бачить у своєму синоді
"своє відшуміле юнацтво",
і повна його, що, життя не
проходить безжурно.

Сину — дитино, старайся
прожити не жарко.
В шасті ги горі — в собі
не приривай людини.
Сину мій, сину...

У вірші "Над могилу
батька" читаємо:

Сини спокійно в своїй
землі.
Я прийшов помолитися
тут біля тебе.
Можеш плеча своїм
принесе на крилі
Пошум теплого вітру
з-мія рідного неба.

В цій збірці маємо 35 оригінальних поезій і 7 перекладів. Всі вірші бездоганні формою, ритмічно, ритм, асоціації й оповідання та епітети свідчать про те, що В. Олександрів опанував поетичне ремесло як дійсний мистець майстер, який шліфує свої строфи, як шліфувальник свої самоприти. Зокрема вражають в Олександрова данітальні закони ч е н я: промінь — що мені; тиранида — оманлива; відомому — ці спомину; світлої осені — покоепіт просяні.

Вірш поета звучить немов пісня:

Там де золото й пресини
Олександрів мій,
Сердця мого і сонні
Я кохався від світа.

Автор готує до друку нову збірку поезій, вже четверту. Читач хотів би в цій збірці більше сонів, як хмар, більше веселі і літа, як осені і зими, більше хвалити життя, як згадок про смерть.

І ця збірка Олександрова прекрасна оформлена мистецтвом майстра М. Левницького, який подбав не тільки про обгортування й тверду перекладу обкладинку, але і про чотири оригінальні ілюстрації в тексті.

Михайло Качалуба. НАШ ТАЛАНТ. Поезії. Париж, 1975, ст. 71. Обкладинка: Іван Лазор. 3 портретом автора.

"Наш талант" — це вже четверта збірка поезій д-ра Михайла Качалуби. Читачі "Свободи", здається, що не зустрічалися з цим привабливим на сторінках щоденника, тому треба б дещо про нього сказати.

Він народився 1908 року в селі Романові, гімназію закінчив у Тернополі, медицину в Женеви, де й одружився. Як лікар працював у Словаччині, де видав першу збірку поезій для дітей в 1908 році — "Польові" (Закінчення на стор. 3-й).

Він народився 1908 року в селі Романові, гімназію закінчив у Тернополі, медицину в Женеви, де й одружився. Як лікар працював у Словаччині, де видав першу збірку поезій для дітей в 1908 році — "Польові" (Закінчення на стор. 3-й).

Він народився 1908 року в селі Романові, гімназію закінчив у Тернополі, медицину в Женеви, де й одружився. Як лікар працював у Словаччині, де видав першу збірку поезій для дітей в 1908 році — "Польові" (Закінчення на стор. 3-й).

Він народився 1908 року в селі Романові, гімназію закінчив у Тернополі, медицину в Женеви, де й одружився. Як лікар працював у Словаччині, де видав першу збірку поезій для дітей в 1908 році — "Польові" (Закінчення на стор. 3-й).

Він народився 1908 року в селі Романові, гімназію закінчив у Тернополі, медицину в Женеви, де й одружився. Як лікар працював у Словаччині, де видав першу збірку поезій для дітей в 1908 році — "Польові" (Закінчення на стор. 3-й).

Він народився 1908 року в селі Романові, гімназію закінчив у Тернополі, медицину в Женеви, де й одружився. Як лікар працював у Словаччині, де видав першу збірку поезій для дітей в 1908 році — "Польові" (Закінчення на стор. 3-й).

Він народився 1908 року в селі Романові, гімназію закінчив у Тернополі, медицину в Женеви, де й одружився. Як лікар працював у Словаччині, де видав першу збірку поезій для дітей в 1908 році — "Польові" (Закінчення на стор. 3-й).

Він народився 1908 року в селі Романові, гімназію закінчив у Тернополі, медицину в Женеви, де й одружився. Як лікар працював у Словаччині, де видав першу збірку поезій для дітей в 1908 році — "Польові" (Закінчення на стор. 3-й).

Роман Рахманний

ПЕРЕХРЕСТКИ ШЛЯХІВ НАШОГО ЖИТТЯ

III.

IV.

Щойно на весні 1947 року, коли мені довелося переїхати у Нідерланди, я запропонував Закордонному Представництву УГВР, щоб на моє місце вони взяли Михайла Сосновського на редактора бюлетеня Української Пресої Служби. Так і сталося. Він декілька місяців редагував українське видання тієї пресої Служби, що мало не окремі видання теж німецькою, англійською та французькою мовами. Водночас він тоді розпочав співпрацювати з тижневиком "Час" у Фюрті, який ми спільно з Р. Ільницьким організували ще 1945 року. Саме наша газета "Час" (за редагування М. Коляницького) була для Сосновського журналістичною школою на ділі.

У січні 1948 року Миха-

У січні 1948 року Миха-

ПЕРЕХРЕСТКИ ШЛЯХІВ НАШОГО ЖИТТЯ

(Закінчення зі стор. 2-ої)

Змістовна та громадська думка. Він погоджувався з тим, хоча зазначав: «Таким бути незалежним журналістом, якщо працюєш у чужому видавництві, а не у власному...»

Тоді у Гамільтоні, я запитував, чи не радше йому, а якій він дуже високо оцінює ідейність редакції, а не практичність українських газет на північно-американському континенті. Майбутній радослухач у Україні він пояснив, що саме ідейність і безкорисливість, а також тривалість існування українського друкованого слова у чужомовному океані.

Він більше відчував брак контакту з читачами в Україні, але тоді саме погодився з мною в тому, що йому бачити в Україні не слід, хоча й заважало офіційні та «приватні» відвідувачі запрошували його туди.

Міжконтинентальна зустріч була останньою на перехрестях шляхів нашого життя.

Майже епілог

За весь час, 1938 - 1975, ми тільки зрідка обмінювали листами. Останній його листок до мене була фотографія з автографом: «Наш спільний державотвірний дорожчик: Душа про українську стіну плачу і гордість».

Після того, як цей листок потрапив у «Свободу», Михайло Сосновський вислав мені туристську картку — від кращих Катинців Калужчини у Римі, повну черепів, як мовляв, жетривості лю-

В СРСР продовжують експлуатацію української студентської молоді

Київ. — Орган Центрального Комітету ЛКСМ (Комсомолу) «Молодь України» у числі з 24-го серпня ц. р. помістив чорними літерами повідомлення п. з. «Студентський мільярд!», у якому згадується, що «студентські загони України, в обставині великого трудового піднесення, беруть активну участь у здійсненні історичних рішень XXIV з'їзду КПРС, переможному завершенні п'ятиріччя. Участьники трудового семестру республіки, — пише газета, — працюючи по ударному на спорудженні народногосподарських, о б'єктів Байкало - Амурської магістралі, Нечорноземної зони РРФСР, Казахстану і Калмицької АРСР, міста Гагаріна, Тюменської, Магаданської, Читинської, як також всіх областей України, 22-го серпня виконали свої соціалістичні зобов'язання на п'ятиріччя. Батьківщині по-даровано студентський мільярд». Газета також вна-

висує, кому треба завдячувати, що експлуатацію української студентської молоді, пишучи: «Успішні соціалістичні змагання сприяли активній громадсько-політичній роботі партійних груп та комсомольських організацій, лекторів і агіткульбригад». На цьому «мільярд» не закінчилося, бо вже з 1-го серпня «розпочали ударну вахту під девізом „XXV з'їзду КПРС — двадцять п'ять ударних днів“. Студентська та учнівська молодь республіки працює по - комуністичному, по - стахановськи, сповнена рішучості ознаменувати завершення трудового семестру перевиконанням виробничих завдань на суму 5 мільйонів карбованців». Советські пропагандисти твердять, що «самовіддана праця студентів та учнів України стане ще одним свідченням їх високої ідейної переконаності, відданості справі партії, комуністичного будівництва в країні».

**УПРАВА НАУКОВОГО ТОВАРИСТВА
ІМ. ШЕВЧЕНКА В США**
Згідно з рішенням Загальних Загальних Зборів з 23-го вересня 1974 р. та уточнюючого ухвалою Управи НТШ з дня 5-го жовтня 1975 р. — відбудуться

в суботу, 20 вересня 1975 року
о годині 11:30 перед полуднем, в приміщенні
УКРАЇНСЬКОГО ІНСТИТУТУ АМЕРИКИ
2 Схід 79-го вулиця в Нью-Йорку

**НАДЗВИЧАЙНІ
ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ**
НАУКОВОГО ТОВАРИСТВА ІМ. ШЕВЧЕНКА
в США

з таким порядком наради:
1. Відкриття Зборів.
2. Вибір Президії Зборів.
3. Прийняття Загальних Загальних Зборів до Статуту НТШ в США.
4. Закриття Зборів.
Якщо в назначений годину Зборів не явиться принаймні статутного числа членів, Збори відбудуться в інший день, без огляду на число присутніх.

**УПРАВА НАУКОВОГО ТОВАРИСТВА
ІМ. ШЕВЧЕНКА В США**

Увага! **УКРАЇНЦІ В БАЛТІМОРІ** Увага!
І З ОКОЛИЦЬ МЕРІЛЕНДУ!
ЗАПРОШУЄМО ВАС НА

**СУБОТНІЙ ПОЛОУДЕНЬ
ФКУ**

13-го вересня 1975 року
години 4-та по пол.

в **ДОМІ ТОВАРИСТВА „САМОНОМЧ“**
239 South Broadway, Baltimore, Md.

- Хочемо Вам вичерпно розповісти про працю Фонду Катедри Українознавства, про стан збіркових кампаній та подати до розгляду фінансовий звіт;
- Хочемо детально поінформувати Вас про діяльність Гарвардського Центру Українських Студій;
- Хочемо також пригласити висловити щиро подяку всім Вп. Членам ФКУ за їхню підтримку першорядної справи.
- Відтак — залити, зауваження, побажання, дискусія.
- Доповідатимуть референти Головної Екзекутивної ФКУ і представник гарвардського українського середовища.
- Великим шанувальникам ФКУ і всім, хто цікавиться проблемами українознавства та розвитком українських студій в одному з найкращих американських університетів — дуже просимо прийти на ці наші суботні сходження.
- Одностайно запрошуємо всіх і на нашу недільну святкову зустріч: 14-го вересня о. п. в церкві св. Михайла, 524 S. Wolfe St., Baltimore, Md.
- О год. 10-й ранком, Впрел. о. м.с. Петро Мельничук, духовний опікун ФКУ, відслужить торжественну святу Літургію за здоров'я і Господнє благословення для всього Членства ФКУ, за повний успіх нашого спільного труду.

Головна Екзекутивна
Фонду Катедри Українознавства
Наєвтішні Зауваження Богослуження
за попередніх Членів ФКУ відслужать
13 жовтня ц. р. Впрел. Отці —
м.с. Петро Мельничук в Балтіморі
і Андрій Назаренко в Вашингтоні.

Вшанування 31-ої річниці боїв під Бродами в Чикаго

Для вшанування пам'яті Воїнів 1-ої Української Дивізії, тоді ще під назвою „Галичина“, що 31 літ тому у місяці липня склали свої юні голови в околицях Бродів у боротьбі із відчайдушним зором України, цим разом перемаркованим на червоно, відбулася в неділю, 20-го липня 1975 р. у катедрі св. Володимира соборна Панахида. Крім членів станиці І УД УНА у панахиді взяли також участь члени інших українських комбатантських організацій у Чикаго зі своїми пралорами.

Панахиду відслужили: о. протопресвітер Федір Блещкий та дякон Вячеслав Ль-

чук з катедрі св. Володимира та о. крилошанин Павло Джулинський і о. крилошанин Марія Вутринський зі собору св. Володимира і Ольги, співав хор катедрі св. Володимира, Проповідь про значення боїв під Бродами виконав о. крил. М. Вутринський.

Безпосередньо, по панахиді, в залі при катедрі св. Володимира відбувся Апелль для вшанування пам'яті героїв боїв під Бродами із доповіддю командира УПА Ірини Степана Голяша. Апелль закінчено пісню „Не пораб, не пораб“.

Панахиду відслужили: о. протопресвітер Федір Блещкий та дякон Вячеслав Ль-

Роман В. Припхан

Округа США в Нью-Йорку входить в ювілейне святкування 50-ліття США

50 літ, це довгий проміжок часу, в якому виростило два покоління, а в світі наступили великі зміни на політичному, господарчому і соціальному. І саме 50 літ тому декілька наших ідейних жінок, наших pioneer, відчули потребу зійтися разом і заснувати Союз Українок Америки. Ці перші Союзнянки відчули та зрозуміли, що будучи організованими вони можуть стати більше корисною одиницею свого народу, який вони залишили далеко за океаном, але думали і серцем вони з ним не розставалися. Тому не дивно, що живучи серед чужого оточення, вони добре почувалися у своїй організації, та мали можливість спільно працювати. А тепер бачимо, що витримали у іхній праці та послідовності дали міцні підвалини та допомогли, що США, єдина жінка українська організація у цій кра-

їні, яка проіснувала 50 років. І тому Округа США Нью-Йорку може гордитися, що має у своєму складі один із Відділів який поклав підвалини під цю організацію, а ним є І. Відділ США, який і сьогодні є дуже активний.

США не є самоціллю для себе, він діє для української спільноти поперез власну багату програму, яка є велика та багатогранна, а його го-ловним завданням є ширити правду про Україну, зазнавати співгромадян із українською історією, з культурними і мистецькими надбаннями. Праця США проходить різними напрямками. Спільна опіка довгими роками допомагала потребуючим та щиро жертвувала на різного роду цілі, а останньо широко розгорнула стипендійну акцію. Виховна діяльність через розбудову світлиць, боротьба за збереження нашої ідентичності, працює з тими, які виростають у свідомості хто вони є, до якої нації належать та з часом перебірають на себе обов'язки і будуть тими, які продовжать існування США.

Підсумовуючи працю Округи США в Нью-Йорку стверджуємо, за пів століття, що як організація проіснувала так довго, то програма цієї організації цікава і корисна, побудована на шляхетних і вартісних засадах. Тож коли ми діждали 50-ліття США немас сумніви, що будемо його величаво святкувати. Тому Округа США в Нью-Йорку разом із її Відділами розгорнула широкую підготовку, щоб заплановані святкування пройшли величаво та успішно.

В суботу, 4 жовтня 1975 р. в Доміві США при 2-й евангелістичній церкві буде відкрита виставка, яка відобразить бодай частинно ту велику працю, яку проробила Округа США в Нью-Йорку на протязі 50 літ. Виставка триватиме цілий тиждень. Рівнож в ранніх годинах 4-го жовтня відбудуться панелі на виховні теми. Докладний час і місце своєчасно будуть подані до відома. В неділю, 5-го жовтня в церкві св. Юрія в Нью-Йорку о год. 12-й буде відслужена Служба Божжа в наміренні США, а о год. 4-й по полудні в Народній Домі відбудуться урочиста Академія з мистецькою програмою та відзначенням членок-пioneer, а відтак всі присутні перейдуть до Домівки США, де після перекуски, будуть мати нагоду оглянути виставку. 11-го жовтня відбудуться „Вшанування Вечеринки“ якими закінчимо наші святкування. Віримо, що не буде ні одної Союзнянки в нашій Окрузі, яка не була б присутня на цих святкуваннях. Віримо також, що ширше громадянство, головню жіноцтво, візьме активну участь у ювілейних святкуваннях. З жалем мусимо ствердити, що це велика частина українського жіноцтва є поза рідними США. Ювілейні святкування дають добру нагоду пригласити праці і цілком США, а вони напевно стануть заохотою вступити в ряди США, де кожна Союзнянка зможе знайти для себе поле зацікавлення, буде добре почуватися і зуміє себе проявити. Праця для розбудови нашої організації, головню поглиблення її членства, буде добрим подарунком, який ми піднесемо нашім Ювілейці — в 50 літ її існування.

Інформації телефонічно (212) OR 7-1187

ПРО НОВІ ВИДАННЯ

(Закінчення зі стор. 2-ої)

давнички». Та після окупації Чехо - Словаччини російськими військами в 1968 році д-р Качалуба переселився в батьківщину своєї дружини, Швайцарію, де й живе досі. В 1971 р. появилася друга збірка віршів Качалуби, під заг. „Бульваром серця“, а рік пізніше третя — „Вільний крило“.

Четверта збірка віршів М. Качалуби називається „Наш талант“ — це значить талант українського народу. В ній масо 41 вірш.

Йосиф Андриєнко пише в статті в цій збірці на ст. 67, що в попередніх збірках „поет дав волю своїм почуттям — любов до батьківщини, до коханої дружини, дітей... і матері“. Поет - лікар пише і про свою професію та про смерть!

Ой, ти нікого не минеш.
Це вічна правда,
та пожди!
Твоя серця аж після мене,
Во я жиста повинен
боронити,
Воно є перше. Нема життя,
нема тебе...

Наші „модерні“ поети та їхні опікуни не дуже захоплювалися б поезіями лікаря, який не ссориться писати про свою віру в Бога. Господній дух створив землю і на ній призначив окремі заїги для України і укр. оцінки, які мають здатність, що вони зобов'язані з цим загоном:

О, Господи! Усі ми грішні,
та вірні ми Твоїм
завітам
і ми когаси наші заїги;
ми кроки випали без міри,
ми стільки жертв дали
в обіру
за наш талант —
за Україну...
І з волею Твоею, Боже,
ми наш талант огистимо
і розмножимо
і асело ми їм задвоєм
в долинах без кайдани,

і вільно битиме поклоні
Тобі Єдиному, наш Пане!

Автор боїться, щоб українці не закопали свій талант „партійними сварками“, і закликає своїх земляків:

У вірші „Пам'яті Усусу-сві“ поет вірить, що

Піднес-голову калина,
здрігнеться луг від стієугрому,
вокресне в славі Україна,
а ми вернемося додому.

Атвора бачить, що діється на еміграції, і він закликає земляків, щоб „не втікали з дому“, щоб „рідне багатство не залишило чужому“.

Де ви родились, там і амірайте,
свої могили внукам
лишайте.

Не реїть коріння,
бо на гужині —
земля камінням
нашої ростиної!

Та ті, „що дома“, не сміють „ворогів народу признавати своїми“.

Поет вірить, що „не зламать нікому Україну, нам Богом дану землю“.

Патріотичні і релігійні вірші д-ра Михайла Качалуби досить осамітнені на тлі нашої еміграційної поезії, яка, можна сказати, немов соромиться згадувати Україну, щоб не зрадити своїх, а ще більше чужим лібералів „українським повізімом“.

Правда, загальнолюдське є одночасно українським, та наші письменники у вільному світі повинні так писати, щоб українське ставало загальнолюдським!

Щире Спасибі

Родили, Дружам і Знайомим за вислову співчу-тля і Тим Усім, які вшанували пам'ять

**бл. п.
Д-РА СИДОРА СЕМБАЯ**

жертвуючи Зауважінні Служби Божі і датки на добродійні цілі.
ОКСАНА-СЕМБАЯ-ГАЛИЦЬКА
з РОДИНОЮ

В СЬОМУ ВСЕ СУМНУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ МОЇ НЕВІДЖАЛОВАНОЇ ДРУЖИНИ

МАРІИ ШАДИНСЬКОЇ

відбудуться

Поминальні Богослуження

а) в **ЧЕТВЕР, 11 ВЕРЕСНЯ**, о 10-й год. ранку в **ЦЕРКВІ-ПАМ'ЯТНИКУ В БАВІД БРУКУ** — ЗАУПОКОЙНІ В. ЛІТУРГІЯ, а після неї, там же на могилі — **ПАНАХИДА**;

б) в **НЕДІЛЮ, 14 ВЕРЕСНЯ**, після Служби Божої, в церкві **СВ. ПОКРОВИ у ФІЛІДЕЛЬ-ФІ**, 12-та Північ вул. — **ПАНАХИДА**;

в) в **НЕДІЛЮ, 21 ВЕРЕСНЯ**, після Служби Божої, в катедрі **СВ. ВОЛОДИМИРА у ФІЛІДЕЛЬ-ФІ**, Північ 5-та вул. — **ПАНАХИДА**.

Прощу про участь в Богослуженнях і про молитви за спокій її душі.

о. **СТАХІН ШАДИНСЬКИЙ**, муж

У СОРОКОВИЙ ДЕНЬ СМЕРТІ

**с.л. п.
ЗЕНОНА КОРЧИНСЬКОГО**

буде відправлене

ЗАУПОКОЙНЕ БОГОСЛУЖЕННЯ

в **п'ятницю, 5 вересня 1975 р.**
в год. 7-й вечора
в **ЦЕРКВІ СВ. ЮРА в НЬЮ-Йорку, Н. Й.**
при 7-й вулиці

Того ж самого дня будуть відправлені **СЛУЖБИ БОЖІ** в **НЬЮ-ГЕВЕН, Конн., ГЕМОСТЕД, Л. Ай., ВЕСТ-АНСЛІП, Л. Ай., РОЧЕСТЕР, Н. Й., ГАНТЕР, Н. Й. та в РІМІ, Італія.**
Про ласкаву співучість в цих Богослуженнях та про світлі молитви в наміренні Покойного просить —
ЄВГЕНІЯ КОРЧИНСЬКА — дружина
ЗЕНОНИ ВІЛЬЧИНСЬКА — сестра
та вол. Родина

СВІТЛИЧКА

33 Відділ США в Нью-Йорку
ПІЧНЕ СВОЇ ЛЕКЦІЇ

13-го вересня 1975 року
о год. 10-й ранку
а приміщенні

ШКОЛИ СВ. ЮРА в НЬЮ-Йорку

ОПИС ДІТЕЙ шкільного віку приймається перед початком лекції або телефонічно від 7-9 вечора — (212) SA 8-8788

ШКОЛА УКРАЇНОЗНАВСТВА „Рідна Школа“

в **НЬЮ-Йорку-ІРВІНГТОНІ, Н. Дж.**

РОЗПОЧИНАЄ СВІЙ 1975-76 РІК НАВЧАННЯ

СЛУЖБЮ БОЖОЮ

в суботу, 6-го вересня 1975 р.
год. 9-та рано

в **ЦКЦеркві св. ІВАНА ХРЕСТИТЕЛЯ**

ВІСНЕС

Після Богослуження відбудуться вписи дітей, розподіл годин і клас та зустріч з Батьками в приміщенні Школи св. Івана Христителя при вулиці Сенфорд Авіні в Нью-Йорку, Н. Дж.

ІНШЕ НАВЧАННЯ починається в **СУБОТУ, 13-го ВЕРЕСНЯ**, в год. 8:30 рано, в приміщенні Школи св. Івана Христителя.

ДОДАТКОВІ ВІСНЕС дітей приймаються в **СУ-БОТУ** перед годинами навчання протягом місяця вересня.

Подбайте всі, щоб обхотити якнайбільше українських дітей в школах українознавства.

Дирекція і Адміністрація Т-но „Рідна Школа“ Школи Українознавства Опікун Н.З.

Відкриття Футбольного Сезону 1975-76

Metropolitan Oval, Maspeth, Brooklyn, N.Y.

60th Street and 60th Court

Неділя, 7-го вересня 1975 р., год. 8-ма веч.

УСК НЬЮ-Йорк — НОТА/BAVARIAN S.C.

G.A.F.A. 11 Division South

Передзмаг резерв о годині 6:15 вечора

Звернення Управи УСК-у: У зв'язку з рішенням Управи УСК-у, змагатися цього сезону виключно українськими футболістами, ще не є заповнені 18-ти членів „ростерів“ першої і другої футбольних дружин.

Отсим звертаємося до молодих українських футболістів великого Нью-Йорку і околиць вступати в ряди наших сеньйорських дружин. Щоб могли брати участь в перших змаганнях УСК-у, змагуни мусять підписати декларації, паси (обов'язкові два фот.) до п'ятниці, 5-го вересня 1975, включно. Прохасмо голоситися ввечера в Доміві УСК-у при 33 East 7th Street, New York City. При цьому повідомляємо, що „Ліга змінила правило, що дозволяє вміну чотирьох змагунів, чим дозволить більший кількості змагунів грати в першій дружині.

„МЕТА“

Орган Державного Центру УНР в екзилі

Українське Інформаційне Бюро в Мюнхені.
Замовлення разом із передплатою (6.00 доларів у рік) прошу зголошувати в представника в США, в майора К. Марушчака. Адреса:

Mr. K. Maruszczak
66 Finlay Pl. Newark, N.J. 07106

Управа „Рідної Школи“

при **ПАРАФІ ЧЕСНОГО ХРЕСТА в АСТОРІ**

повідомляє, що

ВІСНЕС ДІТЕЙ

НА НАУКУ УКРАЇНОЗНАВСТВА, РЕ.ПТІ

ТА ЗАЙНЯТЬ В ДОШКІЛЮ

— відбудуться —

в **П'ЯТНИЦЮ, 12-го ВЕРЕСНЯ**, від год. 7-9 веч. в **ЦЕРКОВНОМУ БУДИНКУ** при 37-09 31st Avenue, Astoria, N.Y.

в **ПЕРШІЙ ДЕНЬ НАУКИ** почнеться в **СУБОТУ, 13-го ВЕРЕСНЯ**, о год. 9-й ранку **СЛУЖБЮ БОЖОЮ** в церкві Чесного Хреста в наміренні доброго здоров'я учнів і гарних успіхів в науці в біжучому 1975-76 шкільному році.

Директор школи —
НАТАЛІЯ КОМАНЧУК

Лідія Магун

Книжки до набути:

Д-р Михайло Данилюк: На медичні теми — Лікарський довідник	\$ 7.00
Д-р Михайло Данилюк: Повстанський записник	\$ 1.75
Д-р Лука Луц: Василь Стефаник — співець української землі	\$ 8.00
Д-р Лука Луц: Іван Франко — борець за національну і соціальну справедливість	\$ 8.00
Д-р Лука Луц: Тарас Шевченко — співець української слави і воли	\$ 1.20
Д-р Лука Луц: Марія Шанкевич — Біографія і характеристика творчості з додатком усіх оригінальних творів	\$ 1.00
Д-р Лука Луц: Ольга Кобилянська. В сторіччя її народили	\$.40
Д-р Лука Луц: Іван Франко — життя і творчість	\$.40
Іван Керницький-КЕР: Будів і невідомі	\$ 5.00
Іван Керницький: З історії мистецтва — Образні сучасники — Дружні успіхи — Репортажі	\$ 5.00
Антія Драган: Муха Міншук	\$ 10.00
М. Сосновський: Дмитро Донцов — політичний портрет	\$ 12.00
Шевченкомі думи і ідеї — Shevchenko's Thoughts and Lyrics	\$.50
Володимир Кедровський: Обрис минулого	\$ 1.20
А. Драган: Український Народний Союз у минулому і сучасному	\$.60
Валентин Мороз: Бумеранг — твори	\$ 1.75
Остань Гарнавський: Брат Вратов. Книга про ЗУАД	\$ 5.00
М. Прокопів: З Горюхави до світ широкій	\$ 2.00
Павел Феденко: Минуло історичне. Замовний похід Армії УНР 1919-20	\$ 1.00
Авраам Шпир: У соціалістичній катані	\$ 1.00
Федір Дудко: Моя молодість	\$ 1.50
Дашкевич Р.: Артилерія Бригади ОС в боротьбі за Київський Золотий Ворота	\$ 2.00
Левоб Колеснік: Павлів тріумф	\$ 4.50
За волю України. Історичний Альманах УСС	\$ 10.00
Кобець О.: З історії полоненого	\$ 2.00
Ліпа Ю.: Прозаїчний Українець	\$ 1.00
Нам Лівий	\$ 1.00
Пастернак М.: Українська жінка у хореографії	\$ 3.50
Прокіпів: Не чіпляйся шість років на Україні	\$.40
Ріпський Ст.: Українське Січне Орієнтація	\$ 3.00
Відеографія джерел до історії УСС	\$ 1.00
Смешний: Сповіді Богданів	\$ 1.00
І. Соколовський: Артем Веделі і його музична свадина	\$ 3.00
Микола Палій: Естетика — Кантати	\$ 1.00
О. Михайло Володарський: А те, що минуло...	\$ 2.50
Костюк Г.: Творчість і діяльність	\$ 3.00
Удовиченко А.: Третя Залізна Дівиця. Рік 1919.	\$ 7.00
Кедрин І.: Паралелі в історії України	\$ 3.00
Горюхавський Орест: Ген. Турчин — Особистий приятель през. Лисенка	\$ 1.00
Дозницький Р.: Михайло Галицький в рр. 1919 і 1920	\$ 5.00
УСС 1914-1974 — Укр. Січне Стрілецько і Мазепинська Ідея, Вратство УСС в 60-річчя	\$ 1.50
З. Терлецька: Українські страви	\$ 7.00
Ольга Ваїль: Дні сестри	\$ 3.00
Ярослав Гриневич: Діяльність України на мистецтвах	\$ 2.00
Українські юристи від судом КГВ	\$ 2.00
Володимир Галль: Катерина Смерти	\$ 5.00
Марта Тарнавська: Хвалю Люболю	\$ 2.00
М. Грушевський: Історія української літератури	\$ 36.00
Роман Кучинський: Сюрреалізм, Ілюстрації Едварда Козака	\$ 3.50
Леся Лисак: Терні пахощі	\$ 5.00
Контрасти. Збірка молодечої творчості	\$ 3.50
А. Гліби: Байки	\$ 2.25
Микола Пондичий-Угорчак: Чарівний діамант	\$ 2.50
Д-р Ю. Киселицький: Нарис історії римської літератури	\$ 6.00
Іван Керницький: Переліт ітати	\$ 1.00
Василь Волочинський: Діло про Рогатин і про Рогатинський Приватний Український Гімназій	\$ 2.00
Леонід Полтава: Валентина. Збірка поезій, лірика	\$ 1.50
Олена Василева: Коли орбіти зхрещуються	\$ 6.00
Юліаново в обороні Рідної Землі	\$ 2.00
В. Вітницький: Гайворонський — Життя і творчість	\$ 3.00
Василь Софронів-Левинський: Ліпнева отрута	\$ 8.00
Алла Косовська: Пам'яті (Поезія)	\$ 1.00
О. Ізидор Соколовський: Визволення боротьба Західно-Української Землі у 1918-23 р. р.	\$ 3.00
Міра Гарман: Марія Люба	\$ 3.00
Міра Гарман: Віднайдені роки (поезія)	\$ 1.75
Міра Гарман: Радуга в нічній поезії	\$ 2.25
Олександр Врик: П'ять років діяльності	\$ 8.00
Володимир Поліщук: Під українським небом (спогоди)	\$ 3.50
Киселицький Анатолій: Пам'яті	\$ 15.00
Олександр Врик: Терністі шляхи Українського Уряду (1918-1921)	\$ 4.00
Укр. Хрестинська: Далеким і близьким — вірші	\$ 3.50
Український вісник — випуск VI — Самвидав — журнал з України	\$ 5.00
В. Софронів: Під веселим обгором	\$ 5.00
Мілена Рудницька: Невідомі стигмати	\$ 15.00
Алла Косовська: Діалог першості	\$ 1.00
В. Софронів Левинський: Юна, скоморох, п'єси для молоді	\$ 6.00
Наталія Полонська-Василенко: Історія України. I том (до половини XVII сторіччя)	\$ 15.00
Валентина Смілянська: Студентський час — спогади	\$ 3.00
Іван Сит: Українсько-Японські взаємини в рр. 1903-1945	\$ 8.00
Р. Володимир: Пам'яті сестри	\$ 2.50
Едвард П. П. ван Гогген: Моя зустріч з УПА	\$ 0.70
Анатолій Юрчиш: Камікадзе падає сам. Оповідання і фелетони	\$ 4.00
М. Понеділок: Рятуйте мою душу — повість	\$ 8.00
Едвард Козак: Триває Золуза	\$ 8.00
Рокса Смерчинська-Шульова: Основні музичного мистецтва. Теорія і історія	\$ 8.00
Іван Овечко: Вибрані статті	\$ 8.00
Іван Овечко: Чехів і Україна	\$ 5.00
Іван Франко: Твори, 20 томів	\$ 90.00
Микола Ковалевський: Про джерела боротьби — спомини, враження, рефлексії	\$ 3.00
Дашко Шумак: За Січовий обрій — спомини	\$ 8.75
Богдан Цимбалюк: Проблема Ідентичності — Україна чи Америка?	\$ 1.50
Д-р Юліан Васинин: Твори І. Степановича	\$ 10.00
Богдан Левицький: Казка мого життя	\$ 4.00
Антія Рудницький: Українська музика — історично-критичний огляд	\$ 12.50
ІСТОРІЯ ХВОРІВ НА ЛЕОНІДА ПІШОЦА, упорядкування і коментарі Тетяна Ходорович	\$ 4.90
Василь Чаленко: Пам'яті — історично-побутова повість	\$ 3.00
Спірага безсмертя — оповідання, п'єси	\$ 3.00
Зоя та інші оповідання	\$ 1.50
Чорноморці — або Кошовий Харко з усім товариством — історичний роман	\$ 3.00
Драматичні твори — збірка п'єс	\$ 6.00
Діло про мову — збірка статей	\$ 1.00
Нові знахідки до етногенезу слов'ян та ін.	\$ 2.00
Муза та інші оповідання	\$.75
У втрачаних Конет-Дагу — повість	\$ 1.00
Мова «Слова о полку Ігореві»	\$.75
Антигейські мови — епіч до тлумачення нашого субстрату	\$ 2.00
Уводни до мовознавства	\$.75
Загальні Перемітки — повість	\$ 3.00
Гала Ісько — віршована бузальниця	\$.75
Пропозиції. Українське письменство під комуністичним режимом (1920-1933)	\$ 2.00

Надходять за книжки посилаючи ТИЛЬКІ чеками або Поштовими Переказами. До грошової посылки долучати 18 центів кошти переписки від і книжки і 5% ставового податку з Нью-Джерсі.

СВОБОДА

91-83 Grand Street Jersey City, N.J. 07303

МОСКВА, АМЕРИКА ТА ХЛІБ

(Закінчення зі стор. 2-ої)

(Історія СРСР. Підручник для шкіл. Москва, 1946 р.).

Тепер стане зрозуміло, чому Москва пише так багато про потребу успішного збору врожаю, кличе для допомоги військово та погрожує селянству репресіями за спроби захвати собі щось для прожитку, щоби уникнути можливого голоду. Тому СРСР купує зернодомом хліб, але мовчить про те, що ці одини країни, які мають харчі для продажу, є „ненаситні капіталістичні“ держави: Америка, Канада та Австралія...

Америка, в якій мільйони робітників „страждають“ як „жертви“ капіталізму, є спроможна продавати не тільки Советам, але багатьом країнам зерно, годувати мільйони у цілому світі, а „передова соціалістична країна“, що „будує комунізм“, неспроможна прохартувати своє населення.

Нагадаємо, що в СРСР були періоди голоду в 1921-22 рр., 1933 та велика харчова криза в 1946 році. Знову були зроблені великі закупки зерна в Америці, а також в інших країнах у 1972 році, коли Москва купила в Америці поверх 10 мільйонів тонн. Треба завжди пам'ятати, що ліквідація селянства, перетворення його в пролетаріат є основою московської комуністичної партії, але перетворити сільське господарство у щось подібне на фабрики зерна та інших продуктів є утопія того самого гатунку, як і „побудова комуністичного суспільства“.

Ми не маємо покищо точного огляду, які саме райони СРСР потерпіли від посухи та інших причин недоврожаю, але частини відомо, що в цій списку є Північний Кавказ, район Ставрополя, частини Кубані, Західний Сибір, також Казахстан, деякі райони Приволж'я та України. Треба уважно слідкувати за дрібними нотатками в советській пресі, щоб можна було нанести на карту ці райони, які найбільше постраждали від посухи та від невміння вести сільське господарство.

Москва могла б легко перейти на іншу систему сільського господарства, якщо б не московська впертість та безглузде члпіння за доктрини марксизму - лєнінізму про „будову комунізму“, неважче річ діло про справу будови стін чи шляху. Доктрина ж говорить, що вже настав період комунізму, але чомусь в Югославії і Польщі та сама віра в комунізм дозволила в десять великих розмірах вести приватне сільське господарство та обмежити непродуктивну колгоспну систему. Тепер вже ці обидві країни роблять закупки зерна в Америці та в інших країнах, бо Москва відмовилась дати їм продукти харчування, які вона продавала їм по збільшених цінах, купуючи в них автоматом промислові вироби, зокрема це стосується Польщі.

Цікаво, що приватні, присадибні, господарства в СРСР досить значні кількості продуктів для прохарчування в порівнянні з колгоспами, бо їх господарі працюють на своєму з енергією та знаннями, коли в колгоспних невідільних системах, якого держава обкрадає кожний день, працює без мотивації, під примусом несовісних керівників, що їх єдиною метою є якнайбільше його експлуатувати.

Хрущов колись обіцяв обігнати Америку, але з того нахвалляння тільки можна бачити підтвердження, що у капіталістичних умовах країна вміє краще господарювати, зокрема в аграрному відношенні. Адже в ЗСА тільки 4 відсотки всієї робочої сили, працюють на фармах, проте вони спроможні досягати якнайкращих успіхів в с/г продукції та харчуванні не тільки Америку, але давати широкую допомогу та продавати харчі всім, хто того потребує.

Політика широкого харчування допомагає інших країнам, часом без оплати грим, не мала впливу на політичне положення в країні, яка одержувала таку допомогу. Наприклад, Індія на

протязі багатьох років дістала харчів на 85 мільйонів доларів, а проте надії деяких лібералів не оправдалися, що так можна вплинути на політику Індії та зменшити її нахил до СРСР. Ця політика виявилася помилковою.

Комерційний підхід до продажу харчових продуктів є лінійний шлях, аніж політичні розрахунки. Деякі економісти гадають, що можна б робити обмін американського зерна на советський нафту та деякі сировини, як нікель, хром та манганові руди. Однак це певне, що Москва мабуть буде приволована обмежити постачання хліба всередині країни, може навіть відновити картки, а для Америки потрібна широка кампанія інформації на весь світ про закупки зерна Москвою.

Потрібна пропаганда про повну невідатку колгоспної системи в засади советського господарства, що посуха та інші стихійні явища є тільки частинною причиною недоврожаю зерна в СРСР, адже в СРСР були невідатки врожаю і в 1963, 1965 та в 1972 роках. Спеціалісти гадають, що СРСР може мати на 41 мільйонів тонн зерна менше, як було плановано для 1975 року, вони уважають, що Москва потребує закупити закордонном найменше двадцять п'ять мільйонів тонн зерна, більшість якого мабуть буде куплена в ЗСА.

Цікаво, що Китай у цьому році мав начебто досягти достатню продукцію харчів, і перший раз в житті країни не потребуватиме імпорту, особливо пшениці, але останні відомості говорять, що в певних районах, зокрема в басейні Жовтої ріки, Хуан-го, була посуха, що вплинула негативно на врожай пшениці. Але Пекин все ж таки зробив драстичні зміни у своїй фінансовій політиці, він зменшує видатки на військові потреби, а збільшує асигнування для індустрії та сільського господарства.

Китай рівночасно збільшує експорт рису, а замість нього купує закордонном пшеницю, що є дешевша ніж рис. Населення центрального та південного Китаю мусить припинити їжати дешевший харч, що в тоталітарній системі можна пеневести, тобто: „Іж те, що тобі дав гарна комуністична система, не май буржуазного нахилу потурати своєму смакові“, невідільно мусить бути відлячний, що господар його загавал харчує...“

Американський фермер вміє не тільки задовольнити потреби всього американського населення, але також легко харчувати в разі потреби інші країни, які потребують харчів.

Під час нашої останньої ваканційної подорожі нам довелося бачити знову широкі простори центральних степів Америки, де закінчувалися жнива пшениці, оглядали безконечні поля кукурудзи, що є основою продукції м'яса та інших харчів, і лани соєвих бобів, адже в час нашого перебування в Манджурії, країні, яка в 1920 роках була майже єдиною країною, що почала тоді освоїти боби та олій з них, а нині Америка є головним їх експортером, так само як рису, що колись був привілей Південно-східної Азії, особливо Бурмі, а також Філіппін.

Наслідки недоватки зерна в СРСР будуть виявлені пізніше, коли на кілі події вийдуть інші факти з економіки країни, наприклад, зменшення постачання м'ясних продуктів, молока та пов'язаних з тим харчів. І може тоді Москва буде примушена поглянути більш уважно на внутрішню свою господарську ситуацію і на те, чи величезні витрати на озброєння оправдуються сучасним положенням у світі. Йі треба було б переглянути всю її політику насаджування всього нікому непотрібного комунізму. Проте, ледве чи доктринери КПСС спроможні думати реально та оцінювати дійсність життя у світі без „кемуністично-забарвлених“ окулярів московського шовінізму.

ОБ'ЄДНАННЯ УКРАЇНСЬКИХ

(Закінчення зі стор. 1-ої)

Ліца У цьому зібранні, поділяючи частину, відбулася багата концертна програма, в якій взяли участь багато молодих талантів. Були виступи з грою на різних музичних інструментах, хорів, хорів, а також трио і квартети з Мінінеполісу, Ніоарку і Вайнеленду, Н. Дж.

В неділю о год. 10 ранку відбулося торжественне Богослуження, в якому участь взяли всі делегати та гості, а відтак спільний обід і знову ділові наради та вечірне Богослуження і, відтак, концертна програма. Слід відмітити, що вперше виступили збірний жіночий хор, збірний чоловічий хор і хор молоді, в якому співала понад сотня молодих дівчат і хлопців з різних степів Америки від Каліфорнії до Мейна. Треба окремо відмітити також надзвичайно вдалий виступ бандуристи пастора Володимира Домашовця, який виконав ряд пісень, граючи на бандурі, в товаристві друзини Олександри, дочок Лариса і Ірини та синів інж. Ігоря.

Милою несподіванкою для всіх учасників З'їзду був вибір Софії Гарбузюк на „Жінку Року Об'єднання“. Софія Гарбузюк це мати семеро дітей у віці від 28 до 8 років, жінка, 5 дочок і 2 синів. П'ятеро старших дітей покинули високі студії, про сина Олександра було недавно згадка в „Свободі“, що одержав високе відзначення за журналістичну працю в Чикаго. Чоловік „Жінки Року“ Софія Гарбузюк — це пастор Олександр Гарбузюк, голова Всеукраїнського Євангельсько-Богословського Братства в диспорі, член Президії Світового

Пластовий Скобінний Круг відбуде Велику Раду

Бюфало (Д. І. Павличко). — Серед зелених і дощучих юнацтва була пл. сен. Л. Крупа. В панелі брали участь пл. сен. Д. Горбачевський, пл. сен. О. Джуніч, пл. сен. Л. Мазур. Народи відбувалися по комісіях: Комісія діяльності Скобінного Круга (пл. сен. Д. Войчук), Комісія Правильника Уряду Пластового Юнацтва (пл. сен. І. Ганкевич) і Комісія Програми УМНО (пл. сен. Д. Корощевський). По нарадах був вечір, присвячений враженням і прозіркам з подорожі по Україні.

Шості Збори Конференції Українських Пластових Організацій покликали Скобінний Круг, як юнацьку ланку кадрів пластових виховників, що охоплює 137 членів в країнах КУПО. Провід Скобінного Круга (пл. сен. П. Содоль — провідник, пл. сен. Л. Крупа — заступник провідника, і пл. сен. М. Раковський — референт вишкіль СК) скликав Велику Раду, щоб здати короткий звіт дотеперішньої праці і перелікувати виховні проблеми, зв'язані з пластовим юнацтвом та схвалити рекомендації і устатити напрямки, що відносяться до виховної праці серед юнацтва, а зокрема для юнацтва старшого віку. Головною продукцією та устатити напрямки виховної пластових виховників і зв'язків.

36 учасників Скобінного Круга із ЗСА і Канади та 3-ос гостей взяли участь у Великій Раді. До Президії покликали пл. сен. Т. Дурбачка на передсідника; пл. сен. Ю. Давричка на заступника передсідника і ст. пл. Ю. І. Павличка на писаря. Модератором панелі на те-

го Конгресу Міжнародної Ради Християнських Церков. Будучи учасником програмного Конгресу ХІІБС, учасники відбулися в Кенії, Африка, пастор О. Гарбузюк подбав програму, що перший раз в історії африканського континенту у повнава український синьожовтий прапор поруч прапорів представників інших вірних країн світу. Пастор О. Гарбузюк є активним також в суспільно-громадському житті.

Як уже згадано, під час Богослужб слово Боже проповідували пастори з різних місцевостей: пастори: І. Поліщук, О. Гарбузюк, Я. Палуч, В. Домашовець, І. П'ятовський, А. Перехрест, Іван Ковальчук, М. Теслюк, І. Варчук, В. Буря, І. Беркут, Д. Марійчук, В. Ковалик та мгр Гурин.

З'їзд односталого затвердив 10 резолюцій, у першій з яких сказано: „Організація Об'єднаних Націй проголосила 1975 рік Міжнародним Роком Жінки і тому, що в Україні та цілій советській імперії жінки переслідуються й ув'язнені за їхні особисті переконання й тому, що там панує дискримінація й понижження жіноцтва, 30-та Конференція ОУБСРК в ЗСА засуджує дискримінацію та переслідуючи українське жіноцтво в Україні і жадає звільнення з в'язниць і концтаборів жінок, які ув'язнені за релігійні, громадські та політичні переконання“.

Згадати б, що всі учасники З'їзду відчували відсутність заслуженого лідера праці на церковній і національній ниві, письменника, редактора д-ра Лева Жабка-Поталовича, який перебуває в ліжничні на серцеву недугу. Український Народний Союз та редакцію „Свободи“ під час З'їзду репрезентував головний організатор Степан Гавриш, який мав нагоду віддати делегатів і гостей під час вечірнього зібрання в суботу, в якому взяло участь понад 350 осіб.

До справи політичного положення в світі кілька уваг висловив п. Пакуляк і також подав висновок, щоб устатити Управі уділити абсолютну, що й односталого ухвалено.

На прохання загальних зборів стара Управа і Контрольна комісія згодилися і на цей бажаний діловий рік вести агенди Т-ва, їхню згоду присутні нагородили оплесками.

В минулому році Т-во втратило трьох членів, а саме майорів Радченка і Міщенка та бл. п. Лідію Смильську, адвола по сл. п. генералові Смильському. Іхню пам'ять вишановано хвилиною мовчанки.

У вірних внесках звернено увагу на посилення праці в товаристві, точне впла-

Загальні збори Т-ва Прихильників УНР

Дня 10-го серпня ц.р. в залі церкви св. Юрія Переможця в Мінеаполісі о год. 5-ій по пол. відбулися 24-річні загальні збори Товариства. Збори відкрив Семенюк Антія і попросив кол. настоятеля порохії св. Юрія о. прот. А. Кістя відмовити молитву. Далі зборами вела вибрана Президія: проф. Палара та п-і З. Радченко. Протокол зі загальних зборів з м.р. прочитав о. Кістя.

Звіт за попередній діловий рік склав п. Семенюк. Діяльність була різноманітна: відзначено 80-річчя заслуженого учасника Визвольних Змагань ген. Василя Філоновича, вшановано Академію в честь Симона Петлюри і всіх полягалих за Волю України. Доповідь виступив Іван Кедрин Рудницький. Т-во брало участь в демонстрації в обороні В. Мороза та інших дисидентів. Одну доповідь п. н. „Вій під Полтавою“ виступив ген. Філонович, який, не знаючи на свої літа, все ще працює із загалом для добра української справи. Фінансові справи Т-ва представляють добре. 82 члени склали 1837.73 дол.

Крім даних з діяльності Т-ва п. Семенюк навістив теперішню політичну ситуацію в світі та висловив свої рефлексії про конференцію в Гельсінкі. Учасникам згаданої конференції виставили ДП свої меморіали. Вже поновився відгук світової преси і чуто голоси поважних політиків. А теперішня ситуація застав нас в розбитті. А тим часом консолідації годі дочекатися. Переважас думка, щоб консолідація відбулася на базі ДП. Заміненним в тій справі була заява поважного числа Українських Академічних Професійних Товариств в „Свободі“ з 25-го квітня 1975. Ці товариства висловилися за консолідацію на базі ДП. Деякі доповнення до думок п. Семенюка висловив о. Філонович.

До справи політичного положення в світі кілька уваг висловив п. Пакуляк і також подав висновок, щоб устатити Управі уділити абсолютну, що й односталого ухвалено.

На прохання загальних зборів стара Управа і Контрольна комісія згодилися і на цей бажаний діловий рік вести агенди Т-ва, їхню згоду присутні нагородили оплесками.

В минулому році Т-во втратило трьох членів, а саме майорів Радченка і Міщенка та бл. п. Лідію Смильську, адвола по сл. п. генералові Смильському. Іхню пам'ять вишановано хвилиною мовчанки.

У вірних внесках звернено увагу на посилення праці в товаристві, точне впла-

Василь Пакуляк:

STEVE CHELAK ORCHESTRA on all occasions.
1229 Victor Avenue
Union, N.J. 07083
(201) 686-4033

КОПИЧАК ЛУКІН ПЛАВЛОВИЧ шукає:

1. Басараб Стефан Онуфрієвич, 2. Юрій Онуфрієвич, 3. Михайло Онуфрієвич, 4. Іван Онуфрієвич, 5. Катерина Онуфрієвич, 6. Анна Онуфрієвич. Їх батько Басараб Онуфрій народився в с. Журавен, р-н Зіньків, Львівської обл., одружений з Копичак Марією Антономівною, яка походила з с. Протисне, р-н Зіньків, Львівської обл. Звідти виїхали до Америки 1905-1914 рр. Хто знає би про них, або мови самі, прому писати до: Derus Daniela Tarnow 83-100 ul. Parkowa 1/8, Poland

REAL ESTATE

ДІМ НА ПРОДАЖ
Дім в Клівелі, в суспільстві Джамейка Естейтс, 3 спальні, кімнати на підлогах, 2 ванни, кімнати, пральня, сушарка, спортивні м'яча та сітки, \$40,000. Зв'язок з Копичак Марією Антономівною, яка походила з с. Протисне, р-н Зіньків, Львівської обл. Звідти виїхали до Америки 1905-1914 рр. Хто знає би про них, або мови самі, прому писати до: Derus Daniela Tarnow 83-100 ul. Parkowa 1/8, Poland

HOUSE for SALE
Rt. 23A, Hunter, N.Y., next to Ukrainian Church, 3 bedroom ranch, modern bath, fireplace. Call: (914) 562-1070 or (914) 562-4319

MALE

(2) PORTERS
(1) Full Time — 11 am — 8 pm. 1 hot meal included.
(1) Part Time — 4 pm — 8 pm. Steady work for private school in Manhattan. English speaking. Apply in person 9 am — Noon.
100 East End Ave. N.Y.C.